

Козлова А.Т.

Апеллятивная функция языка в устном призыве.

Как известно, культура любого народа проявляется прежде всего в его языке. Язык как средство общения имеет несколько основных функций. К одной из главных относят коммуникативную, то есть функцию регуляции поведения. В регулирующей, воздействующей ее роли, по нашему мнению, немаловажное значение приобретает реализация апеллятивной функции. Она находит свое проявление в прагматически ориентированных, побудительных высказываниях, то есть в призыве, и способствует воздействию на слушателя с целью регуляции его поведения.

Любое устное высказывание является носителем основных функций языка, иерархическая организация которых строится на основе принципа иерархии языковой системы. При помощи функций языка осуществляется целенаправленность речи.

В высказывании соотношение функций не константно. В речевых актах, имеющих разную прагматическую ориентацию, наблюдается дифференцированная активность разных функций языка. В условиях реальной речевой деятельности происходит трансформация релевантности существующих функций: одни отходят на второй план, другие – доминируют. В речевом акте на уровне побудительного высказывания типа призыва доминирующей становится апеллятивная функция.

Несмотря на то, что проблема функций языка изучается довольно глубоко, как в нашей стране, так и за рубежом нет единого мнения в отношении выделения статуса апеллятивной функции, ее однозначного определения места в системе других функций.

Одни исследователи определяют ее как одну из трех основных функций языка, другие считают ее частной функцией, либо рассматривают ее как подвид диалогической функции, либо считают ее функцией речи. Ряд ученых выделяет эмотивно-волеизъявительную функцию, экспрессивную, модальную, аффективную, под которой, по сути, следует понимать апеллятивную функцию. Некоторые исследователи не выделяют ее вообще.

Л.А. Киселева рассматривает апеллятивную функцию как побудительную, как предназначение языковых средств для передачи волеизъявления субъекта речи с целью побуждения адресата к действию или поведению. Отсюда возникает вопрос о соотношении апеллятивной и побудительных функций. По мнению упомянутого автора, они идентичны, тождественны.

По-видимому, более аргументированной следует считать точку зрения Р.Р. Каспранского, согласно которой логически правильнее было бы апеллятивные средства считать не воздействующими вообще, и не воздействующими на собеседника, чтобы вызвать известные чувства, а воздействующими на собеседника с целью наиболее полного вскрытия закодированного в экспликативном аспекте языкового содержания. Апеллятивные средства служат для достижения наиболее адекватного восприятия речевого поступка коммуникаторами, тождественного замыслу говорящего.

Поэтому представляется правомерным сделать вывод о том, что апеллятивная функция не тождественна побудительной, она шире, так как апеллятивная функция призвана не просто побудить собеседника к определенным действиям, а оказать еще воздействие на чувства, эмоции слушающих. Поэтому апеллятивные средства тесно связаны с эмоциональными средствами воздействия, хотя первые, в отличие от вторых, относят к осознаным. Апеллятивные и эмоциональные средства стоят в одном ряду с волевым и модальными компонентами побудительности.

Апеллятивность речи, как и эмоциональность, достигается нарушением языковой нормы, если под последней понимать немаркированную речь, либо совокупность явлений, разрешенных системой языка, отобранных и закрепленных в речи носителей языка и являющихся обязательными для всех владеющих литературным языком в определенный период времени. Причем нарушение языковой нормы в сторону апеллятивности можно считать “идеальным” нарушением, так как оно лучше нормы выражает “лингвистическую мечту” коммуникантов.

Апеллятивные и эмоциональные средства связаны между собой в прагматически ориентированном высказывании-призыве, являясь своего рода усилителем побуждения. Апеллятивность находит свое конкретное проявление как в экспрессивном, так и в эмоциональном компонентах текста.

Исследование апеллятивной функции только начинается. Реализация апеллятивной функции в призыве обусловлена самой сущностью этого высказывания, поскольку его предназначение заключается в апелляции к слушателям. Однако апеллятивная функция здесь не единственная, как отмечалось выше, а является в таком высказывании доминирующей. И хотя все функции в высказывании взаимообусловлены и взаимосвязаны, возможно изучить одну из них как в плане содержания, так и в плане выражения.

Апеллятивные средства делят на эксплицитные и имплицитные. Первые выражаются совокупностью лексических, грамматических средств, сегментных и супraseгментных изменений, вторые реализуются только посредством просодии, что на акустическом уровне будет соответствовать изменению частоты основного тона, силы звукового давления и времени. В качестве различительных признаков супraseгментного уровня в аудитивном восприятии выступают: громкость, мелодика, темп, паузация, тембр во всех различных структурных сочетаниях.

Степень значимости отдельных просодических признаков параметров неодинакова в различных экстралингвистических ситуациях. В призыве происходит реализация совокупности функций просодии: в частности, функция дифференциации (коммуникативно-дифференцирующая), функции отождествления

(коммуникативно-рекогнитивная), волонтактивной и определяющей, апеллятивной. При этом призывная просодия подчиняет лексико-грамматические единицы своему собственному коммуникативному типу. Она является своего рода актуализатором, превращающим потенциальные высказывания в актуальные. Прасодическая структура побудительных предложений образует значительные модификации под влиянием эмоциональных наслоений, так как в побудительное высказывание говорящий вкладывает максимум энергии и эмоциональной насыщенности. Наиболее информативным при этом будет изменение частоты основного тона, а также позиция главноударного слога (слогов, их квантификативность и темпоральная маркированность). Определяющее положение супraseгментного уровня из всех других уровней языка обуславливает в призыве его автономность в выполнении апеллятивной функции.

Эффект устного побудительного высказывания, в частности, призыва, как коммуникативной единицы, как целого, измеряется адекватностью реализации его доминирующей апеллятивной функции, которая детерминирует всю структуру высказывания.

Представление об арсенале средств выражения апеллятивности в речевой коммуникации углубляет понимание взаимодействия разных уровней языка и отвечает тенденции в современной лингвистике рассматривать речевой феномен в более широком контексте – в синтезе лингвистических и социолингвистических параметров. Оно способствует созданию моделей речевого процесса, отображающих социально-культурные факторы, влияющие на речевую коммуникацию.